



吉林省高金軟件技術開發有限公司

# 淘宝向けサイトの構築並びに 登録代行について

御中

---

2010年7月1日

吉林省高金軟件技術開發有限公司  
(有限会社ファイブオール)  
高見 昌伸



# 淘宝サイトの基本構成

- 淘宝サイトは以下の様な基本構成となります
  - 会社トップページ
    - 会社紹介や、キャンペーン情報等。比較的デザインに自由度があります。
  - 商品ページ
    - 商品の写真や、価格、紹介等を掲載するページです。お客様はここで、商品を購入します。
  - 会社紹介
    - 会社名、住所等の基本情報を掲載します。
  - お客様へ
    - 取引条件等を掲載します。
  - 交流区
    - お客様とやりとりする掲示板です。

# 構成(1) 会社トップページ

淘宝商城  
mall.taobao.com

商品 店铺  
所有分类 搜索

商城首页 > 店铺街 > 天马家居用品专营店



天马,来自日本的精品  
——您身边的家居收纳专家



- 首页
- 全部分类
- 店铺评分
- 品牌介绍
- 买家须知
- ★降价活动★
- 购买流程
- 产品一览
- 交流区

**淘宝商城**  
品质保证, 七天无理由退货

商城 天马家居用品专营店

宝贝与描述相符: ★★★★★ 4.7  
卖家的服务态度: ★★★★★ 4.8  
卖家发货的速度: ★★★★★ 4.8

掌柜: 天马家居用品专营店  
客服: 和我联系  
公司名称: 上海天马精塑有限公司  
所在地: 上海, 上海市

收藏本店铺 订阅本店铺

**淘宝客服**

客服1: 和我联系  
客服2: 和我联系  
客服3: 给我留言  
客服4: 给我留言

服务时间: 9:00-18:00  
休息日: 周六及  
国家法定节假日

**宝贝排行榜**

热销宝贝排行 热门收藏排行

- 天马 卡式收纳箱  
¥ 67.00元  
已售出 317 件
- 天马 劳克斯660L  
¥ 117.00元  
已售出 138 件
- 天马 劳克斯740L  
¥ 126.00元  
已售出 113 件

80% SALE

**五月激情让利, 全线降价**

活动时间: 5.19起

空间创造收纳柜全系列  
低至5.2折! 库存有限售完即止

会社のロゴです

キャンペーン情報や、  
お勧め情報等

商品分類の情報等

# 構成(2) 商品ページ

**TENMA**  
Happy life with Tenma  
天马,来自日本的精品  
——您身边的家居收纳专家

【特价 | 售完为止】天马 空间创造收纳柜P-2

一口价: 179.00元  
定金: 13.0元  
累计售出: 10件

我要买: 1 件 (库存27件)

**立刻购买** **加入购物车**

品牌: 天马

空间创造系列——多样化收纳的典范。  
从卧室到玄关, 生活中的任何空间都可利用。

Profix空间创造系列的特征:

商品写真

価格/運送費

在庫数

商品紹介等

# 構成(3) 会社紹介

商城首页 > 店铺街 > 天马家居用品专营店



天马,来自日本的精品  
——您身边的家居收纳专家



[首页](#)
[全部分类](#)
[店铺评分](#)
[品牌介绍](#)
[买家须知](#)
[★降价活动★](#)
[购买流程](#)
[产品一览](#)
[交流区](#)

**淘宝商城**  
 品质保证, 七天无理由退货



品牌介绍

商城 天马家居用品专营店

宝贝与描述相符: ★★★★★ 4.7  
 卖家的服务态度: ★★★★★ 4.8  
 卖家发货的速度: ★★★★★ 4.8

掌柜: 天马家居用品专营店

客服: [和我联系](#)  
 公司名称: 上海天马精塑有限公司  
 所在地: 上海, 上海市

[收藏本店铺](#)
[订阅本店铺](#)

搜索店内宝贝

关键字:

价格:  到

宝贝分类

[查看所有宝贝 >>](#)

[按销量](#) [按新品](#) [按价格](#) [按收藏](#)

**整理箱/储物箱**

卡式收藏箱

卡式移动收藏箱



会社情報です。

## 寻求真正的生活、创造一个更好的明天

自创业以来, 我们「天马」就以「诚信、希望、博爱」作为公司的理念

公司的每一位员工, 时刻把这个理念铭记在心中

为人类的美好生活不断地贡献着自己的力量

而这种理念是「依存在每一位消费者的信赖之上」

『依存在即使身处逆境却从不放弃希望的人们之上』

『依存在我们为消费者倾心制作的每一件产品之上』

过去是、现在更是, 我们将以不愧于此理念的、诚实的、坚定的步伐、不断地向前,

为社会的繁荣、为人类创造一个舒适的生活环境而不懈地努力。

### 公司名「天马」的由来

自古以来与人类的生活有着密切关联的动物「马」

以其永无止境地以最高处「天」为目标而奔腾、飞跃为形象

来包含「为人类所爱, 不断地以高处为目标」之意义

# 構成(4) お客様へ

商城首页 > 店铺街 > 天马家居用品专营店



天马,来自日本的精品  
——您身边的家居收纳专家



首页 全部分类 ▾ 店铺评分 品牌介绍 买家须知 ★降价活动★ 购买流程 产品一览 交流区

**淘宝商城**  
品质保证,七天无理由退货

商城 天马家居用品专营店  
宝贝与描述相符: ★★★★★ 4.7  
卖家的服务态度: ★★★★★ 4.8  
卖家发货的速度: ★★★★★ 4.8

掌柜: 天马家居用品专营店  
客服: [和我联系](#)  
公司名称: 上海天马精塑有限公司  
所在地: 上海, 上海市

收藏本店铺 [订阅本店铺](#)

搜索店内宝贝

关键字:

价格:  到

[搜索](#)

宝贝分类

[查看所有宝贝 >>](#)  
[按销量](#) [按新品](#) [按价格](#) [按收藏](#)

[整理箱/储物箱](#)



## 买家须知

关于订购: [返回](#)

1. 我们的商品在规格和颜色上都丰富, 请您在购买时确认您需要的颜色和规格;
2. 购买时, 请先与我们的客服确认商品的库存情况, 如遇下班时段或休息日, 您可以通过淘宝网旺旺或邮箱留言给我们, 我们会在之后的工作时段第一时间给您回复;
3. 因拍照光线及显示器等原因, 实物颜色与图片可能会稍有出入, 敬请谅解;
4. 使用积分购买的部分不开具发票(如95元现金+5元积分——只开具95元发票);

关于收货: [返回](#)

1. 请一定在送货人员送货当场, 确定质量和数量无误后签收;
2. 如果商品发生错发或破损, 请一定当面拒绝签收;
3. 一旦您或您的委托签收人签收后, 我们将不再接受您的退换货要求;

关于退换货: [返回](#)

1. 请保证包装完好, 包括: 纸箱或天地盖、塑料袋、商品附件、说明书等;
2. 请将您退换货的原因写在纸张上, 和退换商品一起寄回;
3. 如果不是质量问题, 您需要自行承担商品退回和再次发送的两次运费;
4. 请将销售凭证或发票, 以及赠品(如果有的话)一起退还给我们。

退货规定: [返回](#)

- 以下情况将不提供退换货服务:
1. 任何非本网上店铺出售的商品;
  2. 任何已经使用或被污损的商品;
  3. 任何非因正常使用及保管导致出现质量问题的商品;
  4. 商品的外包装破损, 商品附件、说明书、标签原始配件等有缺失。

運送方法や、返品条件等、  
取引に関する情報を記載  
します。

# 構成(5) 交流区

商城首页 > 店铺街 > 天马家居用品专营店



天马,来自日本的精品  
——您身边的家居收纳专家



[首页](#)
[全部分类](#)
[店铺评分](#)
[品牌介绍](#)
[买家须知](#)
[★降价活动★](#)
[购买流程](#)
[产品一览](#)
[交流区](#)

[精华区](#)
[发表新帖](#)

标题	点击数	回复数	作者	最后回复
<a href="#">帮我改下价格</a>	12	0	wangchao52yuye	
<a href="#">抽屉柜 [掌柜回复]</a>	154	2	子禾	2009-07-14 12:20 子禾

[1](#) [下一页](#) 到第  页 [确定](#)

发表新帖

您需要登录才能继续操作 [登录](#)

お客様とやりとりする  
掲示板です。  
お客様の感想等が書き  
込まれる場合もあります。

商城保障

7天无理由退换货  
100%正品保障  
提供发票



新手上路

免费注册  
开通支付宝  
支付宝充值

支付方式

支付宝支付  
信用卡支付  
货到付款  
网上银行

商家入驻

[立即加入 >>](#)  
了解商城  
申请流程  
商家社区



# 淘宝への登録・開店の手順

申し込みから開店まで、通常で一ヶ月程。資料準備に時間がかかる場合等、もう少し時間がかかります。

- ① 支付宝の申し込み …… 1日
- ② 支付宝の承認 …… 3～7営業日
  - 必要項目(会社名、営業許可番号、所在地等々)
- ③ 淘宝商城への申し込み …… 1日
- ④ 淘宝商城へ必要資料の郵送 …… 3日前後
  - 営業許可証、税務登記証等々
- ⑤ 淘宝商城の承認 …… 10日～14日
- ⑥ 保証金・技術費用の振込み …… 1日
  - 保証金 10,000人民元、技術費用 6,000元/年 (どちらも淘宝への振込みです。)
- ⑦ 承認後、サイトを作成して、開店です。



# ご提案の作業範囲

- ① 淘宝への登録を代行致します。
  - 登録に必要な資料や情報等のご提供をお願い致します。
  - 淘宝へ支払う必要がある費用は別途お願い致します。
- ② 会社トップページを作成致します。
  - 下記サンプルサイトと同程度のトップページを作成致します(弊社で作成したサイトです)
  - <http://tmjjyp.mall.taobao.com/>
- ③ 個別商品のページを作成致します。
  - 全商品について、紹介ページを作成します。商品名、商品画像、価格等の基本情報のご提供をお願い致します。  
商品点数は50点程度を想定しております。
  - 別途写真撮影が必要な場合は、写真業者に依頼しますので、別途料金がかかります。
- ④ 会社紹介ページ、お客様へページも作成致します。取引条件等の内容はご提示下さい。



## その他諸条件

- 中国に登記がある会社が必要です。
- 保証金・技術料金を淘宝に支払う際に、会社名義の銀行口座で振り込む場合は、下記4銀行の口座が必要です(個人口座からの振込みであれば、どの銀行でも良いです)
  - 中国工商银行
  - 中国建设银行
  - 中国农业银行
  - 中国浦发银行
- 作業拠点が上海になりますので、各種打ち合わせや、やり取り等は、メール、電話等が中心になるかと思えます。
- 淘宝で物を買うお客様は、お店とチャットでやりとりした後に購入する人がほとんどです。従いまして、中国語でチャットが可能なご担当者様が必要になります。
- 淘宝で物が売れた場合、一定割合のマーヅンを淘宝に支払う必要があります。商品の種類によって、パーセンテージは違いますが(参考:服飾の場合は5%前後です)



## 費用・納期

- 費用
  - 別紙お見積書をご参照下さい。
  
- 納期
  - 淘宝の申し込み自体は、一ヶ月～一ヶ月半となります。
  - その後、ページのサイト作成で1週間～2週間かかりますので、合計で、一ヶ月半～二ヶ月程度を予定しております。
  - (ページのデザイン検討等は、申し込みで平行で進めます)

尚、保守費用につきましては、サイトの更新頻度や、御社でどこまで更新されるかにもよりますので、今回のご提案範囲で、立ち上げ後1ヶ月間、無償保守致します。

その後の保守費用は、別途ご相談をお願い致します。

- ご検討の程何卒よろしくお願い致します。

■ 以上